

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΤΟΥ ΟΜΩΝΥΜΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ
ΤΡΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ.

ΕΤΟΣ Δ'—ΤΟΜΟΣ Ε'.—ΦΥΛΛΟΝ 5.
20 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1880.

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ
ΤΙΜΑΤΑΙ ΛΕΠΤΩΝ 20.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Μιραβώ, βίος και πολιτεία αὐτοῦ, ὑπὸ Κ. Γ. Εξίου. — Α. Ε. Παπαδάκη, Κρητικὴ ἱστορία, Σταυρούλης Νιώτης — Βιβλιοκρισία.

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ — Μελέτη ἐπὶ τοῦ Σαίξπηρ, ὑπὸ Κ. Γ. Εξίου.

ΜΙΡΑΒΩ

ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΑΥΤΟΥ. ¹⁾

Τὸ περὶ τῶν ἰδιοσφραγίστων διαταγμάτων καὶ τῶν φυλακῶν τοῦ Κράτους ἔγραψεν ὁ Μιραβώ, ἐνῶ ἀκόμη εὐρίσκειτο δεσμώτης ἐν ταῖς φυλακαῖς τοῦ Βαιναίν. Ὁ ὑπ' αὐτοῦ υἰοθετηθεὶς Λουκάς Μοντινύ, ὅστις συνέλεξεν ἐπιμελῶς κατὰ τὸν Vermorel ²⁾ ὅ,τι ἠδύνατο νὰ χρησιμεύσῃ δημοσιεύμενον ὅπως ἀναδείξῃ τὸν εὐεργέτην του, σημειοῖ ὅτι τόσον ἐν τῷ συγγράμματι τούτῳ ὅσον καὶ ἐν τῷ περὶ δεσποτείας, ὁ ἀναγινώσκων ἐννοεῖ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς τὸν ἀγῶνα τοῦ γράφοντος, ὅπως ἀποδείξῃ, οὐχὶ μόνον διὰ σειρᾶς συλλογισμῶν, ἀλλὰ καὶ διὰ πληθὺς ἱστορικῶν μνημείων, τὸ παράνομον τῶν κατ' ἀρέσκειαν τούτων καὶ ἄνευ προηγουμένης ἀνακρίσεως δίκης καὶ καταδίκης ἢ δημοσιεύσεως, συλλήψεων καὶ φυλακίσεων. Ταῦτα φαίνονται εἰς ἡμᾶς σχεδὸν ἀπίστευτα σήμερον. Καὶ ὅμως ἔπρεπε νὰ ἔλθῃ ἡ ἐπανάστασις διὰ νὰ καταρρίψῃ τὸ παράνομον τοῦτο τοῦ ἡγεμόνος προνόμιον! Εἰς ἐποχὴν τοιαύτην, οἷα ἡ πρός τῆς Γαλλικῆς ἐπαναστάσεως, ἦτο ἀληθῶς ριψοκίνδυνον τὸ τόλμημα τοῦ Μιραβώ, ὅστις ἐπεχειρεῖ διὰ τοῦ ἔργου τούτου νὰ καταδείξῃ πόσον ἀντίκειται εἰς τὸ δίκαιον τὸ βασιλεῖον τοῦτο προνόμιον, δι' οὗ ὁ πολίτης ἠδύνατο νὰ καταστῇ δεσμώτης δυνάμει μιᾶς ἐσφραγισμένης ἐπιστολῆς καὶ ἄνευ ἄλλης τινὸς δικαστικῆς διατυπώσεως. Ἡ ἐπιστολὴ ἐκείνη ἦτο ἀπόφασις ἐκτελεστὴ καὶ ἐνταλμα συλλήψεως συγχρόνως.

Ἡ περιγραφὴ τῶν σκληροτήτων τῶν ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ Βαλουᾶ βασιλέων καὶ ἰδιώστου Λουδοβίκου ΙΑ' πρὸς τοὺς διὰ πολιτικὰ ἐγκλήματα φυλακισθέντας χρησιμεύει ὡς πρόλογος εἰς τὸ ἔργον τοῦ ἐν Βαιναίν

κρατουμένου. Ἐξετάζων ἔπειτα μετὰ φιλοσοφικῆς τῶντι βαθύτητος τὴν γένεσιν τῶν κοινωνιῶν, τὰς ἀρχὰς τοῦ φυσικοῦ δικαίου καὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ δικαίωματος τοῦ τιμωρεῖν ὁ Μιραβώ, καταδείκνυσι πόσον αἱ φυλακίσεις αὗται εἶναι φοβερώτεραι πάσης ἄλλης βίας καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν αἱματηρῶν ποινῶν.

Νομίζουσι τινες ὅτι αἱ αὐθαίρετοι αὐτὰ καθεῖρξεις εἰσὶν ἀναγκαῖαι ἐν πάσῃ πολιτεῖα καὶ διὰ τοῦτό εἰσι καὶ νόμιμοι, ἀλλ' ὁ Μιραβώ προέθετο ν' ἀποδείξῃ ἀκριβῶς τὸ ἐναντίον, ὅτι παράνομοι ἀπολύτως οὐσαί εἰσι μᾶλλον ἐπιβλαβεῖς καὶ ὀλέθριοι ἢ ἀγαθοῦ τινος πρόξενοι καὶ ἐπιτίθεται κατὰ τῆς ἀχαλινώτου δεσποτείας καὶ καταπολεμεῖ τὸν Μοντεσκιέ, ὅστις πιστεύει ἔτι εἰς τινὰς περιστάσεις ἢ ἄρσις τῆς ἐλευθερίας καθίσταται ἀναγκαῖα. Αἱ ἰδιοσφράγιστοι ἐπιστολαὶ ἀπειλοῦσι μᾶλλον τοὺς ἐπικαλουμένους αὐτὰς ἢ τοὺς καθ' ὧν ἐκδίδονται καὶ δύνανται καὶ τοὺς μὲν καὶ τοὺς δὲ νὰ στερήσωνται παντὸς ὅ,τι ἔχουσι. Δι' αὐτῶν συγγέεται ὁ ἀθῶος μετὰ τοῦ ἐνόχου, ἰδοὺ διατὶ ὀφείλουσι νὰ καταργηθῶσι. Εἶναι ψεῦδος τὸ ἐπιχειρήμα ὅτι σώζουσι τὴν τιμὴν τῆς οἰκογενείας ἀφαρπάζοντα ἀπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τῶν δικαστηρίων καὶ τὴν δημοσιότητα τοῦ ἐνόχου.

Ἴδου ἀρχαί, ἀληθῶς νεαί διὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους, τὰς ὁποίας καθιεροῖ ὁ ἐλεγχόμενος ὑπὸ τῶν συγχρόνων τοῦ Μιραβώ καὶ ἀποστρεφόμενος ὡς ἐν ἐπιλόγῳ πρὸς τὸν υἱὸν του, ὅστις ὅμως δὲν ὑπῆρχε πλέον καὶ ὁ πατὴρ του τὸ ἡγήνοει ἀκόμη— Καὶ σὺ, ὦ υἱέ μου—ἐπιλέγει—σὺ, τὸν ὁποῖον μόνον βρέφος ἐν τῇ κοιτίδι περιέπτυσαι εἰς τὰς ἀγκάλας μου, σὺ οὐτινος ἔβρεξα μὲ δάκρυα τὰ τρέμοντα χεῖλη, καθ' ἣν ἡμέραν μὲ συνελάμβανον, καὶ ἐθλιβον ἐπὶ τῆς καρδίας μου, ὡς ἐὰν προεμάντευον ὅτι δὲν θά σε ἐπανίδω, ἐλάχιστα ἔχω δικαίωμα ἐπὶ τῆς ἀγάπης σου, διότι οὐδὲν ἔπραξα διὰ τὴν ἀνατροφὴν σου καὶ τὴν εὐτυχίαν. Μὲ ἀφῆρπασαν ἀπὸ τῶν τερπνῶν τούτων ἀπολαύσεων· οὕτω δὲν εἰσεύρεις ἐὰν θὰ ἤμην καλὸς πατήρ. Ἄλλ' ἀδιάφορον ὀφείλεις τὰ πάντα εἰς σὲ αὐτὸν καὶ ὀφείλεις ἐνώπιον τῶν τέκνων σου νὰ σέβῃσαι τὴν μνήμην μου. Ὅταν ἀναγνώσῃς ταῦτα ἐγὼ δὲν θὰ ὑπάρχω ἴσω· ἀλλὰ θὰ εὖρης ἐν τῷ

βιβλίῳ τούτῳ ὅ,τι μοὶ ἦτο πολυτιμότερον, τὸν ἔρωτα τῆς ἀληθείας καὶ τῆς δικαιοσύνης καὶ τὸ κατὰ τῆς τυραννίας μῖσος.

Ὁ Μιραβώ ἐπολέμησε συγχρόνως κατὰ τὴν ἐπάνοδόν του εἰς Γαλλίαν (1785), ἀλλὰ μετὰ μανίας ἀληθοῦς, τοὺς καπηλευομένους ἐν τοῖς χρηματιστηρίοις τὰς μετοχὰς τῶν διαφόρων Τραπεζῶν ἢ Ἐταιριῶν. Ἡτότι καινοφανὲς τοῦτο διὰ τὴν Εὐρώπην. Ὁ λαὸς δὲν εἶχεν ἀκόμη ἐννοήσει τὰ μηχανεύματα τῶν ἐπιτηδείων, οἷτινες ἀνύψουν καὶ κατεβίβαζον τὴν ἀξίαν τῶν Γραμματίων τούτων. Ὁ Μιραβώ ἀνέσυρε τὸ παραπέτασμα καὶ ἀπεκάλυψε τὸν δόλον.

Ἀπὸ τινῶν ἐτῶν, ἰδίως ἔνεκεν τοῦ Ἀμερικανικοῦ πολέμου, τὸ δημόσιον χρέος τῆς Γαλλίας εἶχεν αὐξήσει. Οἱ ἐπιζητοῦντες τὰ κέρδη ἀνεπώλουν τὰς ὁμολογίας, καὶ μετέβαλλον ἐπιτηδείως τοὺς ὄρους τῆς προσφορᾶς καὶ ζητήσεως. Τὰ δημόσια χρέη δὲν ἦσαν τὰ μόνα, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐτελεῖτο ἡ αἰσχρὰ αὕτη ἐμπορία. Ἐκτὸς αὐτῶν ὑπῆρχον καὶ ἄλλαι ἰδιωτικαὶ ἐπιχειρήσεις, αἷτινες ἀπερρόφουν τὰ κεφάλαια τοῦ λαοῦ. Τοιαῦται ἦσαν ἡ Caisse d' escompte, ἡ Τράπεζα τοῦ San-Carlo, καὶ ἡ Ἐταιρία τῶν ὑδάτων. Ἡ πρώτη ἰδρύθη τὸ 1779 ὑπὸ τοῦ Τυργῶ καὶ ἀληθῶς παρέσχε τὰς ἀρίστας ὑπηρεσίας εἰς τὸ ἐμπόριον. Ἀλλὰ μετὰ ταῦτα ὑπεισήλθον οἱ κᾶπηλοι καὶ ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τῆς ὑψώθη ὑπερόγκως. Ὁ Μιραβώ ἤγειρε πρῶτος φωνήν.

Ἡ Τράπεζα τοῦ San-Carlo εἶχεν ἰδρυθῆ ἐν Μαδρίτῃ ὑπὸ τοῦ Cabarrus τὸ 1782. Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς χάρις εἰς τοὺς καπήλους διήλθον τὰ Πυρρηναῖα καὶ ἦσαν μᾶλλον ἐπιζήτητοι ἐν Γαλλίᾳ ἢ ἐν Μαδρίτῃ, διότι οἱ Ἴσπανοὶ φρονιμότεροι δὲν ἀνεβίβαζον τὴν ἀξίαν των μετὰ τῆς ταχύτητος τῶν πρώτων.

Ἡ τρίτη Ἐταιρία φαίνεται ὅτι κατ' ἀρχὰς ἠπατήθη εἰς τοὺς ὑπολογισμούς της. Αἱ μετοχαὶ της, ὧν ἡ ἀρχικὴ ἀξία ἦτο 1, 200, λίβραι (ἢ φράγκα), ἐξέπιπτον καθ' ἑκάστην. Ἡ Κυβέρνησις ἦλθε τότε εἰς βοήθειάν της ἀγοράζουσα αὐτὴ ἑκατὸν μετοχὰς. Καὶ ἰδοὺ τὴν ἐπιούσαν, μόλις τοῦτο ἐγένετο γνωστὸν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ, αἱ τιμαὶ τῶν μετοχῶν της τετραπλασιάζονται. Ὁ Μιραβώ διαβλέπων τὸ βάραθρον, τὸ ὁποῖον ἠνοιγετο, ἔγραψεν ὀλοκλήρους Φιλιππικουὺς κατὰ τῶν καπήλων τούτων,

(1) Συνέχεια ἴδε Φύλλον Γ'.

(2) Mirabeau, Sa vie et ses opinions. — Iom. Ip. 161.

